

Granotes mag.

Interview

12

Entretien de rentrée
avec Antoine Parra

Aménagements

14

Les chantiers ont avancé
malgré le confinement

Culture

18

Jean Fabre,
invité d'honneur de la Galerie



Dossier
Les avancées
de la rentrée



Instantané

Le 27 août à 7h, un rorqual frôle la côte argelésienne, en direction du Cap Béar. Photo aimablement cédée par son auteur, Georges Jaume, pêcheur "petit métier" basé à Port-Argelès.



N°152

4/5

Retour en images

Un été sous le signe
de la Covid-19

8

Sécurité

Mission accomplie pour
les guetteurs des Albères

15

Aménagements

La fibre optique avance

19

Culture

En avant pour
les 12^e Musicales

20

Economie

On a levé plus de 5 tonnes
de liège

23

Portrait

André Marti,
le berger d'Argelès

Directeur de la publication

Antoine Parra, Maire d'Argelès-sur-Mer
Allée Ferdinand Buisson 66700 Argelès-sur-Mer
Tél. 04 68 95 34 58

Rédaction et maquette

Service communication

Crédits photos

Service communication

Office de Tourisme

Imprimerie

Imprimerie Salvador (Elne)
Papier PEFC



Édito

“Surmonter l'épreuve pour avancer”

Chères Argelésiennes, chers Argelésiens,

La rentrée est toujours un moment-clé. Elle est symbolisée par le retour des enfants dans leur environnement scolaire, mais elle signale aussi la reprise de l'activité sociale et le redémarrage des grands dossiers essentiels pour la vie de notre commune.

Nous avons réussi cette rentrée 2020 si particulière, en appliquant le dispositif de protection contre le Coronavirus, dans les écoles, les entreprises et les services publics d'Argelès-sur-Mer.

L'essentiel de la saison touristique estivale a été sauvé de manière satisfaisante par les efforts et l'ingéniosité de ses acteurs, particulièrement dans l'hôtellerie et la restauration. Avec souplesse et fermeté, ils ont fait respecter les recommandations sanitaires, avec des difficultés parfois. Je les en félicite.

En cette année pas comme les autres, la crise sanitaire a modifié nos comportements en imposant de nécessaires précautions. L'adaptation a été rapide, Argelès-sur-Mer a changé en quelques mois. Pour surmonter l'épreuve de la Covid-19 et avancer, la municipalité a priorisé le soutien au monde économique.

Nous avons réussi à limiter les dommages en accompagnant directement les personnes dans le besoin. Il a fallu se retrousser les manches, dans le contexte inconnu d'une pandémie qui a fragilisé, et fragilise encore, bon nombre d'entre vous, en matière sanitaire et financière. C'est dans les moments difficiles que se révèle l'importance d'une collectivité locale

**“C'est dans les
moments difficiles
que se révèle
l'importance d'une
collectivité...”**

comme la nôtre, cet échelon de proximité au sein de l'organisation du pays. C'est avec fierté, au travers des nombreuses sollicitations reçues (et honorées) par nos services, que je constate une nouvelle fois le rôle primordial de notre mairie dans l'écoute et l'accompagnement de la

de chaque instant est parfois une véritable solidarité. C'est un devoir, que l'ensemble de l'administration municipale s'attache à accomplir.

Je vous souhaite une belle saison d'automne, rythmée par les rendez-vous argelésiens dont vous trouverez le détail dans ces pages.

Chaleureusement,
Votre Maire,
Antoine Parra.

Retour en images

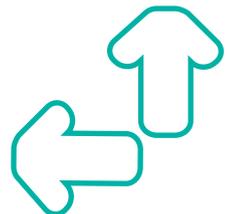
14 juillet

La tour de la Massane, comme nous ne l'avons jamais vue : parée des couleurs nationales, le 14 juillet, grâce à une illumination inédite.



15 août

Le 15 août, clou de la saison d'été, a eu son splendide spectacle, place Gambetta. Les "Ladies sensations" ont instauré une ambiance de fête très appréciée.



Un été sous le signe de la Covid-19

Expliquer, conseiller, prévenir... les animateurs Covid-19 ont parcouru la plage et les artères les plus passantes, pour inciter le public à stopper la propagation du virus.

APLEC

En toute circonstance, notre commune ne déroge pas à la tradition : le 45^e Aplec de la sardane, le 5 septembre, s'est déroulé en accord avec les règles sanitaires attendues.



L'arrêté municipal du 21 juillet, rendant obligatoire le port du masque sur plusieurs secteurs à forte fréquentation, a permis d'endiguer la Covid-19 dans notre commune, avant le dispositif préfectoral.



Les Maîtres Nageurs Sauveteurs (MNS) ont trouvé l'équilibre entre l'obligation de sécurité et de santé, sans sacrifier aux plaisirs de la plage.



Forum des associations

C'est à l'air libre qu'était organisé le Forum des associations le 6 septembre dernier. Le bois de pins d'Argelès-plage a accueilli 67 structures variées : sports, culture, solidarité...





Baludik, l'appli pour se balader en s'amusant à Argelès-sur-Mer



L'Office de Tourisme d'Argelès-sur-Mer propose de découvrir le patrimoine de la commune de façon agréable. Grâce à l'application Baludik, explorez la ville à la façon d'un jeu de pistes. En 10 énigmes et 10 étapes, les balades mêlent Histoire, vieilles pierres, paysages et personnages. Smartphone en main, baladez-vous, découvrez des trésors insoupçonnés, seul, en couple, en famille ou en groupe.

Pour accéder à ces balades, téléchargez gratuitement l'application sur baludik.fr. Puis, téléchargez nos deux balades.

“Espionnage à Argelès”

En 1641 : l'armée française s'apprête à assiéger notre ville. Glissez-vous dans la peau de soldats français envoyés en mission de reconnaissance. Cette promenade dans les rues du vieux village est l'occasion de découvrir les anciennes fortifications de notre ville. Durée : 1h15

“Expédition autour du Parc de Valmy”

Vous êtes un héros qui va parcourir 5 000 ans d'Histoire entre le parc de Valmy et le dolmen de la “Cova de l'Alarb”. Retrouvez le légendaire dolmen perdu, témoin de la trace des hommes préhistoriques, avant d'élucider les mystères du château de Valmy. Durée : 1h45

Un deuxième minibus pour nos associations

C'est un véhicule très coloré, recouvert de messages publicitaires, arrivé dans le “paysage” argelésien en 2005. Ce minibus de 9 places a été mis en place par la municipalité, en partenariat avec une société spécialisée dans la captation de sponsors. Son utilité ? Permettre aux associations de transporter leur membres et amis lors d'événements à l'extérieur. Nos clubs sportifs (handball, escrime, avirons, etc) sont les principaux usagers de cette formule, à l'occasion de leurs compétitions. Les associations caritatives, patriotiques et culturelles sont également bénéficiaires de ce “citybus”. Toutes peuvent ainsi se dépla-



cer à moindre coût, dans notre département et à l'extérieur. Ce moyen est également utilisé par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) dans le cadre de l'aide aux courses, des trajets vers les Restos du cœur (Saint-André) et les épiceries solidaires (Argelès et Elne). Cet usage a été particulièrement utile lors du confinement lié à la Covid-19.

Un partenariat public-privé au service de tous

Pour répondre aux besoins exprimés par le monde associatif, un second véhicule rejoint le premier. Tous deux comportent 9 places et exigent un simple permis B. Ce minibus supplémentaire a été présenté lors du Forum des associations, le 5 septembre. Désormais, c'est l'entreprise Infocam France qui assure la gestion des partenariats financiers, avec 15 entreprises, en accord avec la mairie. Ces annonceurs privés, engagés pour le bien commun, font partie des secteurs du BTP, de la jardinerie, de la remise en forme ou encore de la restauration. Leur contribution est un appui essentiel.

Tribunes de

Un été 2020 particulier :

démarrage tardif de la saison, diminution de la fréquentation, taux d'occupation des hébergements en repli. Cette situation entraîne une baisse des recettes communales (taxe de séjour, parkings, droits de terrasses...). Dans le même temps, certaines dépenses ne seront pas réalisées (embauche de saisonniers, animation...). Quelle sera l'incidence de cette crise sanitaire sur le budget municipal ? Notre groupe demande, depuis l'installation du Conseil Municipal le 23 mai 2020, des informations sur le nouveau budget prévisionnel 2020 post Covid. En vain ! La non planification des conséquences économiques du COVID sur le budget de la Ville risque de laisser un goût amer au moment du bilan 2020. Nous subissons le COVID, alors que dès le déconfinement, il fallait être réactif, imaginer, et prioriser nos actions, particulièrement pour préserver l'emploi. Dès septembre, il faudra nous projeter sur 2021. Avec ou sans COVID, l'offre touristique à Argelès-sur-Mer devra être repensée, tant dans son contenu que dans sa durée, tout comme notre économie, et notamment l'agriculture... Nous serons force de proposition pour avancer dans cette voie.

Le groupe « Argelès C'est Vous »

Charles Campigna, Patricia Nadal, Guy Esclopé

Amélioration de l'habitat "Mieux se loger 66"

Vous ne faites pas partie du périmètre de l'Opération Habitat ? Le Conseil départemental des Pyrénées-Orientales et plusieurs autres partenaires financent vos travaux d'amélioration du logement situés en dehors dudit périmètre. Obtenez plus de renseignements sur le site de la Communauté de communes <https://www.cc-acvi.com/vivre-et-habiter/habitat/aide-aux-travaux-de-rehabilitation/autres-aides-aux-travaux>

"Opération façades" : des aides financières sont possibles

Le ravalement des façades est une valeur ajoutée à votre patrimoine. Il contribue également à l'embellissement du paysage urbain. C'est la raison pour laquelle la communauté de communes Albères-Côte Vermeille-Illibérus vous propose une aide financière et l'appui d'un bureau conseil.

Rendez-vous sur le site de la communauté de communes www.cc-acvi.com, rubrique "Opération façades" pour vérifier que votre logement se situe bien au sein du périmètre défini sur Argelès-sur-Mer et que vos revenus sont inférieurs aux plafonds d'éligibilité.

Pour plus d'informations, joignez le bureau d'étude missionné pour vous proposer gratuitement des conseils relatifs aux travaux et une assistance administrative dans le montage des dossiers de demande de subventions : Patrimoine Habitat - 04 68 34 34 34 ou patrimoinehabitat@orange.fr.



Un 12^e Cabaret des Argelésiens

En ouverture de la Festa major 2020, le traditionnel spectacle 100 % argelésien se déroule vendredi 25 et samedi 26 septembre à 20h30, espace Jean Carrère. Cette soirée consacrée à la chanson, à la danse et à la magie réunira une vingtaine d'artistes, amateurs et professionnels, tous motivés par l'idée de donner du plaisir à un auditoire toujours nombreux. La mise en place des chorégraphies et des reprises de chansons anciennes et nouvelles (Claude Nougaro, Miki Núñez, etc) exige un mois d'intense préparation, sous la houlette de Didier Lafond, qui assure la mise en scène de l'événement. Les groupes vocaux Algorithme et les Axurits seront de la fête, aux côtés du magicien et chanteur Aimé Alberty et de la chanteuse Lucia Sadok. Venez profiter de deux heures de spectacle, dans la bonne humeur, avec entracte et buvette. Entrée avec libre participation. Les sommes collectées seront reversées au Secours populaire et à la Croix Rouge.

Salon de l'habitat : 12^e édition

35 exposants présenteront leurs savoir-faire et les nouvelles tendances lors du Salon de l'habitat, samedi 31 octobre et dimanche 1^{er} novembre. Ces professionnels, argelésiens à 70 % et issus de la Communauté de Communes (CCACVI) pour 90 % d'entre eux, représentent tous les métiers liés à la maison : construction, aménagement intérieur et décoration, cuisine, rénovation, électricité, climatisation, isolation, spas et piscines... une palette complète d'activités concentrée en un seul lieu, l'espace Jean Carrère. Cette année figureront une nouvelle menuiserie et une nouvelle agence immobilière créées récemment dans notre commune. Un stand de la CCACVI réunira toutes les informations sur les aides à la rénovation des façades et à l'isolation, fournies par le Conseil départemental, la Région Occitanie et l'Etat. Parmi les nouvelles animations, il sera possible, dès 6 ans, de télécommander un chariot-élévateur afin de déplacer une tonne de sable ! De nombreux jeux-concours, avec des lots à gagner sur chaque stand, seront organisés. Dans le respect de la distanciation liée à la Covid-19, un sens de circulation du public sera établi. Ce rendez-vous saisonnier a attiré 3 500 visiteurs en 2019. Doté d'un espace restauration en continu, il sera ouvert de 9h à 18h, l'entrée gratuite sera gratuite.



l'opposition

Nous traversons une période inédite, nous voulons en premier lieu apporter notre soutien aux familles touchées, à l'ensemble de la population et aux acteurs économiques. Plus que jamais nous devons faire appel à notre sens civique, respecter les consignes de sécurité. Cette période particulière ne doit pas nous empêcher de continuer à travailler pour l'avenir. Ces sujets forts que nous avons portés lors de notre campagne, ces sujets qui vous préoccupent, la préservation et la valorisation de l'environnement, l'accès aux soins, la sécurité, mise à mal durant la période estivale, l'emploi, l'aide aux plus démunis, la démocratie participative et bien d'autres doivent être défendus. Les élus d'opposition que nous sommes multiplions les rencontres, travaillent ces dossiers afin de remettre à la municipalité en place une liste de mesures constructives dans l'intérêt de notre ville. Les commissions dans lesquelles nous siégeons, offrent également l'opportunité d'œuvrer activement mais également de porter vos inquiétudes et vos propositions. Nos permanences en mairie les vendredis de 14h à 18h sont l'occasion de nous rencontrer pour qu'ensemble nous fassions avancer notre ville.

Le groupe "Faire l'avenir ensemble"

David Triquère, Alexandra Colomé, Laurent Comangès



Mission accomplie pour les guetteurs des Albères

En complément des sapeurs-pompiers, la Réserve Intercommunale de Sécurité Civile (RISC) "Argelès-Albères" veille chaque été sur nos montagnes, depuis 2018. Retour sur une saison particulière.

Cette année, ce dispositif de prévention des feux de forêt, encadré par la préfecture des Pyrénées-Orientales et la sous-préfecture de Céret, a été mobilisé du 30 juin au 13 septembre, sous forme de patrouilles quotidiennes. Hommes, femmes, les sentinelles de la RISC sont chargées de repérer la moindre fumée, de la situer à la jumelle et de joindre le service départemental d'incendie et de secours (SDIS 66). La zone surveillée, de la plage de l'Ouille jusqu'au col de l'Ouillat, à 938 m d'altitude, exige l'organisation implacable de Stéphanie Colomines, fonctionnaire municipale argelésienne. *"Nous avons observé un risque à Lavall, car certains n'ont pas respecté l'arrêté municipal interdisant de stationner : les camions de pompiers auraient été bloqués en cas d'incendie"*, explique la coordinatrice du groupe de 64 bénévoles qui composent les effectifs. Fidèles à leur tâche, ces gardiens de l'environnement sont sollicités par demi-journées ou journées entières. Majoritairement Argelésiens, ils habitent aussi Perpignan et ses environs.

Dans l'ensemble, le bilan 2020 de la RISC est positif, car aucun incendie d'importance ne s'est produit sur le territoire, qui comprend les communes d'Argelès-sur-Mer, Sorède, Villelongue-dels-Monts et Laroque-des-Albères. Les équipes ont été les premières à signaler un départ de feu, le 17 juillet à Laroque, et ont éteint un autre début d'incendie, le 31 juillet à Taxo, avant l'arrivée de l'Office National des Forêts (ONF) et des soldats du feu.

Beaucoup plus de visiteurs et des risques démultipliés

Cette saison estivale a été marquée par une fréquentation en forte hausse de nos montagnes, probablement par effet de la Covid-19, car le public apprécie la liberté sans masque. Claude Marquette, missionné pour conduire le véhicule 4X4 de la RISC, confirme l'augmentation : *"il y avait beaucoup plus de groupes, de couples et de familles en randonnée, par rapport à l'année dernière, c'est stupéfiant"*. Ce retraité venu de Versailles, Argelésien depuis 2016, est le binôme d'Henri Souplet, également venu de région parisienne. *"Beaucoup plus de monde, ça signifie beaucoup plus de risques et de recommandations à donner. Si quelqu'un fume dans le massif, nous lui demandons d'éteindre sa cigarette. S'il y a un bivouac, il doit lever le camp. En général, ces demandes sont comprises"*, complète cet autre retraité actif, installé depuis 2014 en terre argelésienne. Les patrouilles en voiture parcourent jusqu'à 75 km en une journée. En cas d'urgence, la citerne de 400 litres transportée par le véhicule permet d'éteindre un début de sinistre.

Des sentinelles en voiture et à VTT

Les bénévoles de la RISC disposent aussi de cinq VTT électriques, idéaux pour gravir les pistes des Albères et mieux surveiller la forêt. Cette tâche est notamment attribuée à Bertrand, originaire d'Argelès. Ce policier de métier s'engage chaque année *"pour ne pas voir des cendres à la place des arbres"*, et observe que *"50 % de la mission consiste à communiquer"*. Ce défenseur de la nature qui l'a vu grandir parcourt jusqu'à 40 km durant ses journées de mobilisation, lors desquelles un document de sensibilisation est distribué à chaque usager de la montagne, notamment en période de risques élevés. Autre patrouilleur à vélo, Jérôme Villanueva, employé de la Communauté de Communes, avoue *"j'aime le massif, j'aime la montagne, et c'est une tâche sportive et citoyenne : ça me comble."*

Un véritable succès pour la RISC

La RISC est vite devenue une grande famille, où l'on crée des liens, on s'entraide et on améliore la surveillance par des moyens techniques. Cette année, les "risqueurs" à VTT ont reçu des talkie-walkie pour communiquer avec le SDIS. Ces veilleurs engagés pour le territoire, en première ligne même le dimanche et les jours fériés, s'acquittent d'un devoir discret et indispensable. Le succès du dispositif est tel qu'il existe une liste d'attente pour 2021.





Dossier —

Les avancées de **la rentrée**

Après une longue pause de 6 mois, les enfants ont retrouvé leurs écoles. Pendant la parenthèse imposée par la Covid-19, la municipalité a renouvelé une partie des équipements, afin de maintenir le haut niveau de qualité de l'enseignement dans notre commune.



Une belle rentrée malgré les contraintes sanitaires

La municipalité a profité de l'été pour améliorer l'équipement de nos écoles : défibrillateur, visiophones, évier pour le lavage des mains, cumulus d'eau chaude et autres avancées. Cette année, les effectifs en maternelle et élémentaire s'élèvent à 829 enfants.

De parfaites conditions ont illustré le retour à l'école 2020 à Argelès-sur-Mer. Dans le contexte sensible que nous connaissons, la communauté éducative et les services municipaux ont œuvré tout l'été pour anticiper les situations. Cette rentrée, jalonnée d'ultimes réglages techniques, est fortement marquée par les mesures de contention de la Covid-19 : le défi, réussi, était d'inviter les enfants à suivre le protocole sanitaire avec souplesse et efficacité. Une harmonie du quotidien a été rapidement trouvée. Les normes d'hygiène sont suivies scrupuleusement par tous les petits, habitués depuis plusieurs mois dans le cadre familial. A l'école élémentaire Molière, un point d'eau doté de quatre évier a été ajouté sous le préau. Cet ajustement entièrement lié à la Covid-19 évite les déplacements inutiles : *"les enfants n'ont plus besoin de rejoindre le bloc sanitaire pour se laver les mains"*, observe le nouveau directeur, Didier Yagues, professeur des écoles jusqu'à l'année dernière dans ce même établissement.

Parmi les travaux menés pendant l'été, un nouveau visiophone a été installé à l'école La Granotera : cet interphone avec image permet aux enseignants d'identifier à distance toute demande d'entrée. Ce dispositif de sécurisation des lieux est également installé au Centre de Loisirs Associé à l'École (CLAE), en vertu des recommandations ministérielles. Un nouveau revêtement de sol pour le coin porte-manteaux, un espace peinture dans le patio (avec évier pour le nettoyage du matériel) et un nouvel ordinateur pour la "salle des profs" font partie des améliorations. Aux Tamaris, la directrice souhaite créer un "coin voitures" dans la cour : au sein de ce carré, six à huit enfants s'exerceront à la conduite, dans de petits véhicules à pédales. Pour mettre en œuvre ce souhait, les services techniques municipaux seront sollicités. Dans cet établissement et au groupe scolaire Edouard Herriot, un visiophone a également pris place. Pour cette dernière école, la mise en place de ballons d'eau chaude dans chaque classe devrait permettre un lavage des mains plus aisé, surtout en hiver.



Des équipements sans cesse renouvelés



Le 4 septembre, le maire, Antoine Parra, accompagné d'un groupe d'élus et de techniciens, a présenté les avancées et les projets pour la nouvelle année scolaire, dans le but de garantir le confort des élèves et les conditions de travail des professeurs. La préservation de ce cadre, l'entretien des locaux et des installations, protègent les conditions nécessaires à un enseignement de qualité, qui préserve les chances de tous les enfants et permet à chacun de s'épanouir. L'approche est adaptée aux spécificités de chacun de nos établissements : le nombre d'étages, la configuration des lieux, leur date de construction imposent des choix différents.





“Pour le meilleur enseignement possible”

Maguie Pujadas, adjointe au maire déléguée aux Affaires scolaires, détaille le dispositif municipal assurant le bon fonctionnement du tandem mairie-écoles.

Quelles ont été les difficultés de cette rentrée particulière ?

Bien évidemment, le protocole Covid est le sujet numéro un de cette rentrée, car l'application des mesures sanitaires est toujours un peu plus compliquée avec les plus jeunes. Mais cela se passe très bien, parfois sous forme de jeux. Nous avons connu la difficulté de réacclimater les enfants, dont la plupart avait quitté l'école il y a 6 mois. Cette absence prolongée a perturbé l'apprentissage et atténué certains repères, comme le rituel des horaires. Dès le départ, les enseignants ont redoublé d'énergie sur cet aspect, et le cadre fourni par l'École, avec ses habitudes, a vite retrouvé sa place.

Un point d'étape est prévu en décembre. Quel sera le but ?

La rentrée a été l'occasion, pour les élus et techniciens municipaux, de constater l'achèvement de plusieurs aménagements et d'évaluer des besoins. Notre méthode est celle du suivi, en concertation avec les enseignants. En fin d'année, nous réunirons tous les directeurs d'écoles pour évaluer l'avancée des chantiers et engager d'éventuelles modifications. Le suivi est permanent avec les écoles. Dans le strict cadre des compétences de la mairie, notre but est d'assurer un environnement de travail optimal au personnel de l'Éducation nationale, c'est-à-dire d'offrir les meilleures conditions d'accueil des élèves, dans le meilleur environnement possible, pour le meilleur enseignement possible.

La cantine du Groupe scolaire Curie-Pasteur a reçu une “oreille pédagogique”, dont les lumières “led” passent du vert au rouge lorsque le niveau sonore devient excessif. A deux pas, un défibrillateur a pris place à l'école Edouard Herriot, avant une formation prochainement adressée au personnel. Nos écoles se modernisent en permanence, en accord avec les évolutions testées ailleurs.



Visiophone à l'entrée de l'école, “oreille pédagogique” au restaurant scolaire Curie-Pasteur, défibrillateurs cardiaques... les écoles se sont équipées pour la rentrée.

829 écoliers
en 2020-2021

**Effectifs détaillés par écoles
maternelle et élémentaire :**

Les Tamaris : 65
Edouard Herriot : 88
La Granotera : 114
Molière : 178 élèves
Curie-Pasteur : 384



Entretien de rentrée avec Antoine Parra

Premières actions de la municipalité, gestion de la Covid, relations avec les autres collectivités territoriales... Antoine Parra, Maire d'Argelès-sur-Mer, fait le point.

La crise sanitaire a imposé ses contraintes, votre agenda est chargé car vous avez deux mandats à assumer, les engagements doivent éclore... Quel est votre état d'esprit ?

Je suis partagé entre la préoccupation et l'inquiétude du moment, et beaucoup d'espoir pour l'avenir. Depuis plusieurs mois, mon équipe et moi, nous sommes confrontés à une situation absolument inédite. On ne connaît pas la manière dont cette crise prendra fin. C'est donc inquiétant lorsqu'on a la charge d'une commune et de sa population. Mais je constate que nous ne nous sommes pas trompés dans nos décisions. Nous avons parfois pris des décisions difficiles, qui ont produit de bons effets. La commune a surmonté la partie de la crise la plus importante, dans de très bonnes conditions. Nous nous en sortons bien en termes de virus, il s'est très peu propagé dans notre commune. Nous n'avons pas à déplorer de situations graves. J'ai observé de très nombreuses actions de solidarité spontanée, par des commerçants, des associations, des individus, qui se sont portés volontaires pour aider les plus fragiles. Tout cela est très positif.



La saison touristique estivale, que l'on croyait totalement menacée, a pris corps petit à petit. Nous avons eu une saison très correcte, voire bonne, selon les remontées que me fournissent les professionnels du tourisme. Bien sûr, on ne pourra pas rattraper le début de la saison, c'est à dire mai et juin, qui a été absolument inexistant. Malgré cela, on aura à déplorer des manques à gagner pour le budget municipal. Il y a de l'argent qui ne rentrera pas dans les caisses communales, notamment les taxes de séjour, qui correspondent au nombre de nuitées acquittées par les touristes, et ont subi une forte baisse. Cela aura des conséquences sur les finances pour l'ensemble de l'année. Nous vivons la même chose au sujet de la taxe d'occupation des sols, qui concerne les terrasses de commerces, les parkings et les marchés. La baisse de ces recettes nous oblige à adapter certaines actions pour les mois à venir, mais je reste parfaitement optimiste, car nous avons pris le taureau par les cornes. La situation ne nous a échappé à aucun moment, nous avons été cohérents, nous maîtrisons la situation.



... Même si un re-confinement intervient ?

Je le crois. Toute situation difficile, même si elle est inédite, est une occasion d'apprendre sur le moment. Nous avons appris, nous avons acquis une forte expérience de crise, que nous sommes prêts à appliquer de nouveau. Si cela arrive, il ne faudra pas tout bloquer de façon homogène, ce sera un ajustement de décisions, en fonction des résultats recherchés. Il ne faut pas généraliser toutes les mesures partout, mais au contraire, adapter à l'objectif, plutôt que "plomber" tout un fonctionnement. Les Français en général, ont adopté des comportements nouveaux, ils ont aussi acquis une expérience. La mairie et les Argelésiens se conjugueraient s'il devait y avoir un reconfinement.

En matière de réalisations à venir, qu'est-ce qui sera le plus visible ?

Il y a d'abord les chantiers engagés et en cours d'achèvement, comme le Castell Maler, le quartier Jean-Moulin et l'achèvement de la piste cyclable, dont la jonction village-plage, par l'avenue du 8 Mai, va être terminée. On pourra faire le tour complet de la commune par voie cyclable et accessible.

Avec mon équipe, nous travaillons sur la chronologie des projets pour la commune, nous avons beaucoup d'ambition. Les Argelésiens attendent, et c'est tout à fait normal. Nous n'allons pas les décevoir. Nous préparons un calendrier opérationnel contenant les projets, et, en correspondance, les budgets qui vont avec, tout en sachant que nous devons rester prudents en matière financière. Ce mandat est marqué du sceau de la transition écologique et de l'inclusion, qui sont des thématiques totalement transversales. Chacune des décisions que nous prenons, chacun des projets que nous réaliserons, aura en toile de fond la double interrogation : "Quel sera l'impact sur la transition écologique, quel sera l'impact sur l'inclusion des plus défavorisés ?"

Très vite et de manière visible, nous allons lancer les jardins familiaux et le jardin pédagogique, nous allons travailler sur la reprise en main de la restauration scolaire et de la restauration du 3^e âge, avec approvisionnement en produits locaux et bio, pour améliorer la qualité de l'alimentation, c'est à dire la qualité de vie de la population. Cela sera extrêmement visible. Nous engageons aussi une action de fond dans l'aide aux plus démunis, car notre société exclut du monde. Le rôle de notre collectivité, c'est de contrer ce mouvement pour prendre l'itinéraire inverse. Nous allons inclure les gens exclus. Je pense que faire société, c'est cela.

Le 13 juillet, vous avez été élu Président de la communauté de communes Albères Côte Vermeille Illibéris. Est-ce une infidélité à Argelès-sur-Mer ?

Non, car un maire est et reste un maire à 100 % en toutes circonstances. La présidence de la communauté de communes est une responsabilité nouvelle, très importante, que j'embrasse à bras-le-corps, dans le but de faire, à l'échelle de 15 communes, ce que je fais pour la nôtre : un territoire qui se redynamise, qui se réinvente. C'est un défi que je veux relever le mieux possible et Argelès-sur-Mer sera moteur dans cette dynamique.

Comment vont s'organiser vos relations avec les autres partenaires institutionnels, Préfecture et Sous-préfecture ou Conseil départemental et Région Occitanie ?

Notre objectif est de développer des relations fluides, car il est bon que les services de l'Etat et les collectivités travaillent ensemble, avec enthousiasme. Les dernières élections ont désigné ou conforté de nouveaux élus, dont je fais partie. Cette consolidation constitue une nouvelle donne pour le Département et pour la Région. Le regard a changé, car des équipes différentes sont en place. Si les relations avec ces derniers ont pu être difficiles par le passé, nous travaillons tous, eux et nous, pour une approche constructive. De nombreuses choses s'aplanissent, cela va dans l'intérêt des Argelésiens.

“Nous avons acquis une forte expérience de la crise. Nous sommes prêts.”



Les chantiers ont avancé malgré le confinement

Les différents chantiers engagés dans la commune ont été stoppés par le confinement, avant leur reprise, fin mai. Dans la plupart des cas, les délais annoncés initialement seront tenus.

La route de Notre-Dame-de-Vie devient un parc urbain



A livrer fin octobre, ce secteur a fait l'objet d'un projet global ambitieux, afin d'obtenir un lieu de détente et de sociabilité, pratique et harmonieux, où l'on vient, où l'on s'arrête afin de profiter d'un moment agréable.

Pour dégager la vue et créer une esthétique nouvelle, le réaligement de la chaussée sur le pont de chemin de fer a été engagé après la démolition de la maison Maillol, fin 2019. La visibilité est augmentée, pour la sécurité des véhicules motorisés, des piétons et des cyclistes. Après l'enfouissement des réseaux (électricité, téléphone, fibre optique etc), les chaussées sont entièrement renouvelées.

Un véritable parc urbain

Un parc urbain arboré va éclore le long du cimetière et du lotissement La Cerigüe. A terme, il sera composé de 495 végétaux et 64 arbres (micocouliers, albizias, chênes blancs, caroubiers, lilas des Indes...) en remplacement des anciens pins, dont les racines déformaient la voirie représentant un danger pour les usagers. Une voie protégée, pour piétons et cyclistes, ainsi qu'une route réaménagée, font partie de cette requalification. Cette zone comporte plusieurs bancs et 49 places de stationnement paysager, avec sol perméable. Des racks pour vélos et des emplacements pour les deux-roues sont en place. Un balisage lumineux (éclairages de sécurité, à 80 cm du sol) et des toilettes publiques automatiques, avec accès aux Personnes à Mobilité Réduite, ainsi que deux urinoirs, complètent cet aménagement durable, au droit du cimetière.



Projet espace Notre-Dame-de-Vie



Neguebous / Trabucaires : prévenir les inondations

L'écoulement des eaux pluviales devrait être garanti à la rencontre du chemin de Neguebous et de la rue des Trabucaires (giratoire de Pujols), à l'issue du chantier qui a repris le 14 septembre. La construction d'un exutoire du réseau pluvial permettra un écoulement rapide et de grande ampleur. Ce chantier, à livrer avant Noël, devrait réduire aussi les risques d'inondations dans le quartier de la rue des Jotglars.





Un quartier Castell Maler encore plus beau

Ce quartier historique n'avait pas connu de travaux d'ampleur depuis plusieurs décennies. Le chantier, relancé par la mairie fin septembre, sera finalisé l'été prochain. La voirie sera remise à niveau, les câbles électriques n'encombrent plus la vue, ils vont désormais longer les façades. Parallèlement, le réseau d'eau a été remanié par la Communauté de communes.



2^e tranche du quartier Jean Moulin



Après une première tranche accomplie de l'été à Noël 2019, la deuxième, dès la fin de ce mois de septembre, est promise à être livrée en fin d'année. Cette étape inclut la totalité de la voirie et la remise en esthétique, le réseau d'eau ayant également été refait. Cette étape sera suivie d'une troisième tranche de finalisation du quartier, attendue pour le deuxième trimestre 2021.



Quartier Saint Pierre : place aux finitions

Les chantiers amorcés fin 2019 dans ce secteur se terminent en octobre par les plantations. Une étude hydraulique, intégrée au projet, a entraîné la modification des systèmes de gestion des eaux pluviales, en concertation avec les riverains, afin de supprimer les points de débordement devant les maisons et sur le chemin Saint-Julien. La capacité d'écoulement, devenue supérieure, devrait éloigner les risques.



Restructuration intégrale des salles municipales de Valmy

Début octobre débute la modernisation de l'espace de grillades et de la cuisine, qui font partie de l'ensemble des salles municipales de Valmy. Objectif des travaux : sécuriser la hêtraie avec une grande hotte, refaire entièrement les réseaux gaz et électricité, la ventilation, les carrelages et la faïence, ainsi que les points d'eau. La cloison coupant la cuisine sera supprimée pour optimiser l'espace. Ce lieu, inscrit dans la tradition festive argelésienne et fortement fréquenté par nos associations, devrait gagner en performances et qualité d'équipement.



La fibre optique avance Êtes-vous déjà branché ?

Les techniciens chargés de la pose de la fibre optique s'affairent dans les rues et sur les avenues d'Argelès-sur-Mer. On les aperçoit avec un fourgon et une immense bobine de câble, qu'ils déroulent patiemment dans le sous-sol. Ils utilisent les gaines existantes, ou en posent de nouvelles, selon les cas. **"Au 10 août, il avait été tiré 37 km de câbles"**, détaille Stéphane Olivie, chargé d'affaires auprès de la société Altitude Infrastructure, qui coordonne la pose. La longueur finale n'est pas connue, car les études nécessaires ne sont pas terminées, mais au niveau du déploiement **"il n'y a ni retard, ni avance sur la zone d'Argelès. Cette performance est considérable, car la période du confinement ne nous a pas aidés"**, précise S. Olivie. Selon le calendrier annoncé à la population en octobre 2019, l'essentiel du réseau sera bien posé en décembre. Dans certains cas, le raccordement est retardé par des travaux déjà engagés sur la voirie, de génie civil complexe, ou par la présence d'une zone inondable. A partir de 2021, les écarts seront concernés par ce maillage qui consiste à connecter toutes les adresses de la commune aux câbles généraux, branchés sur 35 tableaux de raccordement visibles en bordure des trottoirs. Ces dispositifs sont reliés à un "Nœud de raccordement Optique" (NRO) installé près du pôle multimodal, proche de Taxo.

Testez votre adresse

Parmi les secteurs desservis, la zone d'activités a ses premiers abonnés. Votre quartier est-il couvert ? Consultez la carte du déploiement et de la commercialisation de la fibre à Argelès. En indiquant votre adresse, vous obtiendrez la réponse en quelques instants sur www.numerique66.fr/eligibilite

Lorsque votre secteur est câblé, le raccordement peut être effectué, du trottoir jusqu'à votre entreprise ou votre domicile. Un technicien pose un boîtier optique, qui fait passer le câble jusqu'au lieu de votre choix, à l'intérieur. Selon l'opérateur (Orange, Free, Bouygues, etc), ce raccordement est inclus dans votre offre. Au final, le tarif est proche ou légèrement supérieur à celui d'une connexion Internet actuelle.

La fibre optique, c'est l'Internet ultra-rapide : 300 mégabits minimum par seconde, contre 1 à 15 mégabits avec l'ADSL. Parmi les avantages, plusieurs personnes au sein d'un même foyer peuvent se connecter sans ralentir le débit, car la connexion est beaucoup plus stable. Cette technologie permet aussi de profiter de la télévision à très haute définition, de la télémedecine, etc.

Le déploiement à Argelès-sur-Mer est inclus dans le plan "Numérique 66" lancé par le Département des Pyrénées-Orientales, maître d'ouvrage de ce grand chantier. Les travaux sont confiés à des groupements d'entreprises et coordonnés par la société THD 66, sous forme de Délégation de Service Public (DSP).

Cadre de vie

Une rentrée sous le signe du sport



L'équipe de France d'escrime au grand complet pour la 1^{ère} fois à Argelès-sur-Mer

Depuis 18 ans, Argelès-sur-Mer a l'honneur d'accueillir en stage les féminines de l'équipe de France d'épée, à l'espace Jean Carrère. Cette année, la Covid-19 permet d'accueillir aussi l'équipe masculine, sous l'égide de la Fédération Française d'Escrime (FFE). Ces sportifs séjournaient précédemment à Nîmes, mais ils ont trouvé ici le seul lieu offrant la sécurité nécessaire en matière sanitaire pour un stage confortable. Du 7 au 12 septembre, ils ont vécu des entraînements cruciaux. En effet, les garçons, champions du monde par équipes en 2019, champions olympiques 2016, ont en vue les Jeux Olympiques de Tokyo (du 23 juillet au 8 août 2021), pour lesquels ils sont qualifiés. Les filles, dotées d'une chance de qualification en individuel, ont maximisé le stage pour prétendre à décrocher le sésame. Ce séjour était financé par la commune, la Région Occitanie, le Conseil départemental des Pyrénées-Orientales, et, pour la première fois, par la FFE. L'ensemble des présents a été hébergé au camping l'Etoile d'Or.

Devenir le camp de base pour les JO de Paris 2024 !

La Société Escrime Argelésienne est aux petits soins pour que ces journées soient parfaites. Mais elle voit plus loin, car la FFE cherche un camp de base pour les JO de Paris 2024. En obtenant ce statut, notre commune recevrait les principaux entraînements. Le co-président, Joël Martinez, l'affirme : *"Argelès associerait son image à un grand événement de prestige international (...) si nous réussissons à fidéliser l'équipe de France des deux sexes pendant trois ans, ce sera très intéressant pour la réputation de la commune, pour eux, pour tout le monde"*.

Comme en rugby et en football, les escrimeuses et les escrimeurs en stage apprécient les à-côtés. Argelès-sur-Mer offre son cadre naturel, la mer et les randonnées dans les Albères pour satisfaire l'élite de l'épée, du sabre et du fleuret. En voisin, le site d'entraînement commando de Collioure pourrait rejoindre ce dispositif d'entraînement.

174 associations sur le nouveau guide 2020-2021

Vous souhaitez adhérer, vous inscrire aux activités ou donner du temps bénévolement à une association ? Procurez-vous le nouveau Guide des associations, en mairie, à l'annexe-mairie du cœur de ville (8 bis rue du 14 juillet) et à l'Office de Tourisme. Ce précieux fascicule de 24 pages contient les coordonnées de toutes les structures dont le siège social est établi à Argelès, 174 au total. Il contient notamment les catégories "Sports", "Patrimoine et traditions", "Solidarité et rencontres", "Culture", "Nature et environnement" et "Activités patriotiques". Ce répertoire exhaustif, actualisé en fonction de l'évolution de notre tissu associatif, présente **quatre nouveaux entrants** : "Vintage Veloccaz" (recyclage, transformation et réparation d'objets mis au rebut), "Nins et nous" (collecte de financements pour l'Institut d'Education motrice Galaxie), "Les amis de Mourad" (promotion de l'agriculture durable et la culture bio) et "ARME" (Association reconstitution multi-époques X^e - XX^e siècle, avec tenues et uniformes d'époque).





Devenir **éducateur sportif** en natation

Jusqu'au 1^{er} octobre, les inscriptions sont ouvertes, à Argelès-sur-Mer, au Brevet professionnel de la jeunesse et de l'éducation populaire et du sport (BPJEPS) axé sur les Activités aquatiques de la natation (AAN). Les diplômés deviendront Maîtres Nageurs Sauveteurs (MNS), chargés de la sécurité du public, en assurant principalement la surveillance des espaces aquatiques (plages, piscines, campings). Ils initieront tous les publics aux activités aquatiques et de natation, seront animateurs de projets en piscine et pourront être instructeurs d'aquafitness ou encore encadrants de sauvetage sportif. Antonin Héraclé, responsable de la formation, défend ce débouché professionnel : *"Ce sont des métiers solides et durables, nous en sommes les preuves vivantes. Cela donne de l'emploi à l'année, et en plus ici, à Argelès-sur-Mer"*. Ce MNS de 25 ans est salarié du Sauvetage sportif argelésien, fondé en 2017. Pour la promotion 2020-2021, il annonce la

possibilité de diplômer 13 candidats, puis jusqu'à 20 les années suivantes. Cette formation est accessible à partir de 18 ans aux titulaires du BNSSA (Brevet National de Sécurité et Sauvetage Aquatique) et du niveau PSE1 (Prévention et secours en équipe de niveau 1). Les entraînements nécessaires se déroulent au complexe Alberaquatic, 130 avenue de Charlemagne. Les candidats peuvent obtenir ces qualifications avant la formation, avec l'aide du Sauvetage sportif. Le financement s'effectue sur fonds propres, ou grâce à un partenariat entre Pôle emploi et une entreprise de camping, envers laquelle le titulaire s'engage à travailler une saison.

Renseignements : 06 82 88 80 48

Inscriptions : www.bpjeps-activites-aquatiques-natation.fr

Le FCAA progresse à tous les niveaux

Le Football Club Albères Argelès (FCAA) a entamé sa toute première saison en National 3 le 29 août. *"La montée nous permet de mieux nous structurer sportivement et administrativement"*, assure le co-président Raymond Vazquez, qui partage cette fonction avec Benjamin Elalouf depuis le 1^{er} août

Un groupe de 25 joueurs compose l'équipe première de 2020-2021, dont 6 nouveaux entrants, recrutés dans plusieurs clubs français (Toulon, Lyon, Nîmes, Bobigny etc). En tête du groupe figure le défenseur central et nouveau capitaine Nicolas Staerck, ancien professionnel avec l'AJ Auxerre, en Ligue 2. L'entraîneur Guillaume Boronad, artisan de l'accession à la National 3, a signé pour sa troisième saison. *"On observe un véritable effet "Stade Eric*

Cantona", car cet équipement inauguré le 30 août 2019 a suscité rapidement un *très fort engouement*", assure le dirigeant, pour lequel *"cet équipement est un argument pour faire venir de nouveaux joueurs, c'est une certitude"*. Le FCAA, en pleine dynamique, devrait largement dépasser son record de 354 licenciés atteint en 2019.

De nouveaux partenaires, le financement de la FFF et la télévision !



La saison actuelle représente une progression financière pour le club, qui vise un budget de 320 000 euros, contre 240 000 euros la saison passée. A la subvention municipale annuelle s'ajoutent le financement de la Région Occitanie et celui de la Fédération Française de Football, qui prend désormais en charge les frais d'arbitrage et de déplacement, en raison de la promotion en National 3. Des nouveaux sponsors font leur entrée dans le club des partenaires (Joa Casino et E2A-ABR, ex-Athener Peinture), tandis que l'équipementier Puma devient partenaire officiel, pour trois saisons. Cette année, le budget partenariats devrait doubler, pour atteindre 50 000 euros... et la retransmission télé arrive ! Le club a signé une convention avec la plateforme Fuchs Sports, qui devient son diffuseur officiel, grâce à des caméras automatisées.

Toute l'actualité du club à retrouver sur : **www.fcalberesargeles.fr**



Exposition

Jean Fabre Invité d'honneur de la Galerie Marianne

L'exposition de rentrée de la galerie Marianne est consacrée à Jean Fabre, invité d'honneur de la Ville d'Argelès-sur-Mer : une oeuvre dense, riche du parcours éclectique de cet ancien professeur d'arts plastiques, qui n'avait jamais exposé en dépit de ses 90 ans de vie.

Jean Fabre est un peintre professeur, ces deux volets sont indissociables chez l'artiste, parti à Paris à l'âge de 25 ans, après une enfance catalane et de premières ébauches de portraits qui ont révélé un don. Nous étions en 1945, Jean Fabre, était prédestiné à reprendre l'affaire de son père boucher-charcutier à Trouillas, d'autant que "les artistes avaient mauvaise réputation", se souvient ce touche-à-tout à l'oeil vif. Pendant sept ans, il fréquente les ateliers où l'on enseigne l'art académique à la manière du XIX^e, avec modèles, conseils de maîtres et... un accès permanent au musée du Louvre ! "J'y allais lorsque c'était fermé, c'était idéal pour apprécier les détails des oeuvres." Il pose souvent son chevalet dans une salle, pour reproduire une oeuvre... un privilège. "J'ai appris toutes les techniques, mais je ne voulais pas être artiste" confie celui qui préférera l'enseignement et formera des générations de professeurs d'arts plastiques, à Perpignan, de 1960 à 1990.



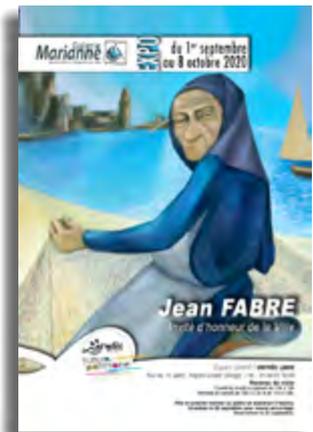
La classe d'un inclassable

Derrière le rôle éducatif s'est longtemps effacée la personnalité du peintre, qui a créé dans son atelier de Perpignan sans autres spectateurs que ses proches. Jean Fabre est un peintre imprégné de toutes les grandes tendances du XX^e siècle. Ce "nouveau venu" sur la scène de l'art dévoile au public un passionnant tourbillon de styles, où s'invitent le déchirage, la gravure au poinçon, le soufflage d'encre et la peinture formaliste ou classique. Fabre, c'est aussi le tachisme, l'Aqualac et le dessin par raclage. Ce sont toutes les natures du visage, absent, fermé, angulaire... égaré sous les traits de l'hébété. En solo ou en duo, ses figures sont-elles en dialogue, incarnent-elles la juxtaposition des êtres esseulés dans la foule, bien moins ensemble que côte à côte ? L'objet visé est peut-être le néant ou la

liberté des simples d'esprit, poètes dans le tumulte des sociétés normalisées. Fabre, c'est encore l'univers des cités comprimées, les tours clonées aux âmes sans âme, la mégalopole alvéolaire qui camoufle les anonymats en-deçà des carreaux. Sa série "Vision d'une ville", développée dans les décennies 1980 et 1990, contraste avec ses visions du village d'Eus, habillé de douceur. A l'encre projetée, les portraits d'aïeules et de paysans expriment la dureté laborieuse de jadis. La dualité entre individus et multitude trace une ligne sur la riche trajectoire de l'artiste. La "Tempête sous un crâne", la bouche absente de l'"Homme Apartheid" et le "Christ aux épines" privé de soi rejoignent la quête de l'individu mitoyen du monde.

L'exposition est l'inventaire d'une vie, ventilée par la galerie Marianne en deux accrochages, afin d'embrasser l'ensemble des périodes et des intentions. Les tableaux techniques, huiles sur toiles, études vibratoires, tapisseries d'Aubusson ou sculptures en fer forgé sont renouvelés à mi-parcours pour offrir une large panoramique, en deux fois trois semaines. La souplesse de l'espace offre une navigation naturelle parmi les styles. L'artiste-professeur reste un observateur des grands courants et des tendances furtives : "Quel sera le courant majeur du XXI^e siècle ? Il est encore trop tôt, nous verrons cela en 2030."

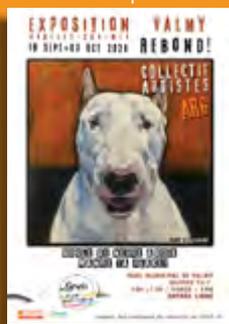
**Galerie Marianne
Espace Liberté,
rue du 14 Juillet, Argelès-sur-Mer**
Du 1^{er} septembre au 8 octobre
avec nouvel accrochage le 23 septembre.
Tel : 04 68 81 50 60



L'expo "Rebond" remplace le Salon international de Valmy

Le 26^e Salon International de Valmy 2020, attendu du 19 septembre au 3 octobre, a dû être annulé en raison des contraintes sanitaires.

« Nous n'aurions pas pu honorer nos engagements avec les artistes, le salon aurait été tronqué en raison d'espaces d'exposition restreints », détaille Philippe Llech, secrétaire de l'Association Artistique d'Argelès, organisatrice de ce rendez-vous annuel soutenu par la municipalité. L'ARG propose aux mêmes dates l'exposition « Rebond », sur une idée de sa présidente, Yolande Amichaud, autour d'artistes argelésiens ou venus de Saint-Cyprien, Perpignan, Lyon, Rouen, Versailles, Bruxelles etc. Les styles figuratif, abstrait, les techniques mixtes, le surréalisme, l'illustration, le graphisme et le street art prennent place dans l'espace municipal de Valmy, agencé pour l'occasion. Un sens de visite est instauré, avec entrée par la cédraie et sortie par la partie vitrée. L'affiche de « Rebond » donne à voir l'un des chiens chers à l'univers du peintre Patrick Delaunay.



Un "Escape Game" historique en cœur de ville

Pour les Journées du Patrimoine, samedi 19 et dimanche 20 septembre, le service culturel municipal lance une palpitante chasse au trésor, entre "escape game" et parcours à énigmes. Cette création permet de visiter la Casa de l'Albera et le centre-ville, tout en s'amusant, en famille ou entre amis. Le scénario nous plonge au V^e siècle, lorsque le dernier empereur d'Occident fut chassé de Rome.



Cette activité pour tous niveaux dure 1h30. Elle nécessite l'usage d'un smartphone et d'une appli pour QR codes. Le départ et une partie du jeu s'effectuent à la Casa de l'Albera, **ouverte gratuitement à cette occasion**, les deux jours, de 9h30 à 13h et de 14h à 18h. Renseignements : 04 68 81 42 74.

Jazz, classique, coble, chanson... En avant pour LES 12^e MUSICALES

Ce dimanche 20 septembre débute la nouvelle saison des Musicales, douzième du nom.

Le Chœur de Chambre de Perpignan donne des **"Polyphonies d'ici et d'ailleurs", à 15h et 17h30, en l'église Notre-Dame del Prat**. Pour cette année 2020-2021, de septembre à mai, le programme reste éclectique, selon la volonté de la municipalité de contenter toutes les oreilles. On retrouvera tout un éventail de styles : musique sacrée, musique du monde, ciné-opéra, jazz et tradition catalane. Neuf concerts sont programmés en cinq lieux différents, dont l'espace Jean Carrère, le cinéma Laurès et le Joa Casino. Un Comité de sélection composé de bénévoles et de musiciens professionnels a assuré la sélection

des artistes, venus principalement du département.

Le deuxième concert de la saison sera un "Pierre et le loup" de Prokofiev, proposé dimanche 18 octobre par l'Orchestre Symphonique Alénya Roussillon, avec la voix catalane de Gérard Jacquet.

La cobla Sol de Banyuls animera la place Saint-Côme et Saint-Damien, puis l'espace Jean Carrère, le dimanche 22 novembre. Le Trio Musique et Compagnie (violon, violoncelle et guitare) sera au pupitre le dimanche 13 décembre, au cinéma Laurès.

Procurez-vous le programme complet en mairie, à l'Office de Tourisme et



Conférence

"De la chute de Rome à la naissance de la Catalogne"



Les amateurs d'Histoire sont conviés à venir écouter le professeur Jean-François Boulanger, qui évoquera l'une des étapes majeures de l'organisation des territoires. Sous l'intitulé "Histoire du bassin méditerranéen, de la chute de l'empire romain à la naissance de la Catalogne", ce spécialiste, doyen honoraire de la faculté des Lettres et Sciences Humaines de Reims, nous fera découvrir l'environnement géopolitique de

la Catalogne naissante, à la fin du IX^e siècle. A l'époque, l'empire carolingien précède le royaume de Francie occidentale, dont la marche d'Espagne constitue la frontière. Plus au Sud s'est fixé un monde musulman, incarné par le califat de Cordoue, qui rivalise avec Bagdad... Cette conférence est co-organisée par le Pays Pyrénées-Méditerranée, l'Association pour le Rayonnement des Arts de la Culture et de l'Histoire (ARACH) et la ville d'Argelès-sur-Mer.

**Salle du 14 juillet,
vendredi 16 octobre à 18h30.
Entrée gratuite.**



Ressources naturelles

On a levé plus de 5 tonnes de liège

Francisco Antúnez lève un liège de 13 ans d'âge, dans le secteur du Mas d'en Jordi d'Argelès-sur-Mer

L'été, c'est la saison du liège. A Argelès-sur-Mer, il faut emprunter les pistes du massif des Albères et gagner de l'altitude pour assister au spectacle de la levée de cette matière naturelle si précieuse.

Comme pour l'olive et le raisin, le liège a sa saison de cueillette, de la fin mai à fin juillet. *"L'arbre doit être en pleine activité végétative, sans cela, le liège ne se décolle pas"*, explique Renaud Piazzetta, directeur de l'Institut Méditerranéen du Liège, qui encadre la "levée" argelésienne. Cette activité est intense dans le secteur du mas d'en Jordi, du mas Rossignol, de Notre-Dame-de-Vie et du mas Llinas. Fin juillet, pendant deux jours, une équipe de 9 leveurs s'est mise à l'oeuvre dès 6h du matin, jusqu'à 14h, avec une pause "esmorzar" à 10h. Ces salariés d'une entreprise de Maçanet de Cabrenys, en Empordà, sont originaires d'Andalousie, où leur métier est vivace.

L'art et la matière

Francisco Antúnez est venu ici pour la première fois en 2004, fort du savoir-faire de sa famille andalouse. Il est équipé d'une ingénieuse hache à double usage : une lame acérée pour le coupage et un manche en biseau renforcé de métal, véritable levier pour ôter la matière en douceur. *"C'est un outil traditionnel très bien pensé, que je tiens de mon père"*, raconte ce leveur de 32 ans. L'art du levage consiste à tester la maturité du liège, en entaillant le "col" de l'arbre. Expérience aidant, c'est en testant la dureté de la matière que l'on devine si le temps de l'émasclage est venu. Dans le cas contraire, on reviendra l'année

prochaine. Francisco fend la "planche" sur toute sa longueur, puis il l'écarte délicatement avec le bout du manche de l'outil : le liège se livre généralement en deux blocs, parfois même en un seul, donc les Anciens faisaient des ruches.

Un chêne donne du liège tous les 12 ans

Les arbres, parfois multiséculaires, produisent à partir de l'âge de 25 ans un liège apte à être levé tous les 12 ans... mais leurs cousins des Aspres exigent 15 ans ! Cette "productivité" est due à l'exposition des Albères, particulièrement favorable. *"Le démasclage dépend des facteurs stationnels, composés par le climat de l'année et les ressources en eau"*, observe Renaud Piazzetta. Chaque ouvrier prélève à Argelès-sur-Mer jusqu'à 400 kilos de liège par jour, soit un volume proche de 5,6 tonnes extraites par l'équipe lors de cette campagne 2020.

Un syndicat pour organiser le tout

Le levage est supervisé par l'Institut Méditerranéen du Liège, qui dynamise la filière. Au niveau opérationnel, l'Association Syndicale Libre (ASL) Suberaie Catalane, qui regroupe 120 proprié-

taires (dont 15 communes, parmi lesquelles Argelès-sur-Mer), coordonne le travail. Au final, chaque propriétaire perçoit 70 centimes d'euro nets par kilo de liège. Cette organisation concerne le territoire Aspres-Albères-Vallespir, qui comporte 7000 hectares de suberaies. En ombrelle, la "Charte Forestière de Territoire" adoptée par le Pays Pyrénées-Méditerranée dans le sillage de la loi d'orientation forestière de 2001, canalise une gestion raisonnée des forêts. L'animatrice de la charte, Mathilde Guittet, souhaite *"associer davantage de propriétaires de parcelles, pour garantir l'approvisionnement vers Diam."* Pour alléger la tâche des leveurs, l'utilisation de scies électriques sensibles est à l'étude.

Du liège au bouchon, c'est toute une industrie

Le liège argelésien rejoint à Céret la société Diam Bouchage (ex-Céneo-Sabaté), le numéro 2 mondial, qui assure son trituration dans son usine espagnole de Badajoz. Les bouchons sont alors micro-agglomérés par procédé de moulage individuel. *"Nous leur fournissons 100 à 150 tonnes de liège, selon les années"*, détaille Renaud Piazzetta. *"Ici, le savoir-faire des leveurs de liège était très répandu jusque dans les années 1950, puis il s'est évanoui avec l'arrivée, sur le marché, du liège du Portugal, d'Espagne et du Maroc."*



Cuisine

Caille rôtie à la moutarde rouge au moût de raisin

sucrine caramélisée, gnocchis de pommes de terre croustillants

Clin d'oeil à l'automne, cette recette, proposée par le chef Cyrille Domagala du nouveau restaurant de coeur de ville "La Quête", fait la part belle aux produits de saison : gibier, raisin et sucrones avec un petit détour par l'Italie. Un plat sucré-salé 100% "fait maison", simple et savoureux. A tester sans plus attendre en pleine saison des vendanges... Ne manquez pas de retrouver le savoir-faire de la recette en vidéo sur GranotesWEBTv.



1h



45min.



8€/pers



FACILE

GranotesWEBTv.



Rando

L'ermitage Notre-Dame-du-Château et les ruines d'Ultrera par Lavall

De la chapelle romane de la Pave à l'ermitage Notre-Dame-du-Château, en passant par les ruines du Château d'Ultrera, cette boucle permet de découvrir le riche patrimoine de la vallée de Lavall. Ce parcours, plutôt réservé aux randonneurs aguerris, offre également de magnifiques panoramas sur le littoral, la plaine du Roussillon et les gorges de la Massane. Un beau voyage dans le temps et le plein de nature entre Argelès-sur-Mer et Sorède.



10 km



4h



+663



Difficile



Avec la participation de
Cyrille Domagala,
 chef du restaurant "La Quête"
 Place Gambetta
 Tél. 04 68 08 23 19

L'équipe de "La Quête":
 Laura Marty, Luc Parra,
 Cyrille Domagala et
 Bruno Bonzom

Caille rôtie à la moutarde rouge au moût de raisin

sucrine caramélisée,
 gnocchis de pommes de terre croustillants

Mettre à cuire les pommes de terre avec la peau dans de l'eau avec du gros sel (20 mn).

Ingrédients pour 4 pers.

- 4 cailles
 - 2 sucrones
 - 2 c. à soupe de moutarde au moût de raisin
 - 32 grains de raisin
 - 250 g. de pommes de terre
 - 60 g. de farine
 - 50 g. de parmesan
 - 2 jaunes d'œufs
 - 10 cl de vin blanc sec
- Sel, poivre, beurre, huile d'olive et quelques légumes type carottes, poireaux, céleri branche pour la réalisation du fond de sauce.

- Mettre à cuire les pommes de terre avec la peau dans de l'eau avec du gros sel (20 mn).
- Désosser les cailles, en séparant les cuisses et les filets. Faire rôtir les cuisses au beurre et à l'huile d'olive. Assaisonner de sel, poivre et d'une pincée de sucre. Déglacer avec les 10 cl de vin blanc sec.
- Ajouter les légumes coupés en brunoise (petits dés) et laisser réduire à sec. Mouiller à hauteur avec de l'eau et laisser cuire pendant 20 mn. Les cuisses doivent être fondantes.
- Faire bouillir une grande quantité d'eau salée. Eplucher les pommes de terre cuites, les passer au moulin à légumes. Ajouter la farine, le parmesan, les jaunes d'œufs. Assaisonner à votre convenance. Mélanger avec

- les mains et former une boule. Rouler cette boule en 5 à 6 petites "boudins" de 2 cm de diamètre environ. Découper chaque "boudin" en petits morceaux et les plonger dans l'eau bouillante. Lorsqu'ils remontent à la surface, les débarrasser dans une plaque avec un peu d'huile d'olive.
- Couper les sucrones en deux dans le sens de la longueur. Les mettre à caraméliser avec beurre et sucre. Mouiller légèrement avec un peu de jus de cuisson des cuisses. Rajouter les grains de raisin. Cuire très peu de temps.
- Cuire les filets de caille 2 mn de chaque côté. Plonger les gnocchis dans un bain d'huile à 180°. Ajouter la moutarde et un peu de beurre bien froid dans la sauce pour la lier.
- Dresser suivant votre inspiration. Bon profit !



L'ermitage Notre-Dame-du-Château et les ruines du Château d'Ultrera par Lavall

- 1 Le départ de cette randonnée se situe sur la route qui mène au hameau de Lavall, sur la zone de parking (dans un virage) en direction de la Chapelle Saint-Ferriol-de-la-Pava. Empruntez le sentier qui vous mènera à la chapelle. Depuis ce site vous allez traverser la piste DFCI-AL n°27.
- 2 Le sentier en face de vous passe devant la source del Bosc (souvent tarie). Le chemin peut être assez technique et raide pour atteindre un chaos de roches métamorphiques. Vous êtes en train de traverser l'une des parties les plus difficiles de cette randonnée.
- 3 Au Pic Sant Miquel, la vue panoramique sur la plaine du Roussillon vous permettra de reprendre votre souffle. Dirigez-vous ensuite vers la chapelle de l'Ermitage de Notre-Dame-du-Château. Ne pas hésiter à aller la visiter.
- 4 Depuis l'Ermitage, remontez en direction de la randonnée du Roc de les Medes (PR SOR5). Soyez attentif au cercle en béton au sol. Vous êtes en train de fouler l'ancien socle du premier four solaire au monde datant de 1900. Très belle vue sur les ruines du château d'Ultrera et les gorges de la Massane.
- 5 Prenez ensuite le sentier balisé après le Puig Nalt, qui suit le fil des crêtes jusqu'au Roc de les Medes.
- 6 Vous allez approcher deux pitons rocheux qu'il faut traverser. Le premier se contourne en laissant le bloc sur votre gauche, et le second sur votre droite. Une bifurcation fléchée propose alors le retour vers Lavall PR SOR5bis. Entamez alors une descente raide et étroite jusqu'à la rivière de la Massane.
- 7 Traversez la rivière au niveau de la Chapelle Saint-Martin, puis prenez à gauche pour retrouver votre point de départ, environ 2,5 km plus bas par la route.

Accès routier
 Hameau de Lavall par la D2 à mi-chemin entre Sorède et Argelès-sur-Mer



Élevage

André Marti, le berger d'Argelès

En marge de l'activité urbaine et de la vie touristique, André Marti est berger à Argelès. L'élevage, c'est une longue histoire de famille pour cet éleveur qui défend la vente en direct.

Le secteur de l'Arbre blanc est l'écosystème d'André Marti, c'est là qu'il travaille, dès 6h30 le matin en été. *"Il faut sortir les brebis tant qu'il fait frais, puis les rentrer avant 10h, quand la chaleur monte"*, explique le pâtre de 69 ans. Les runners et vététistes qui passent par là sont surpris par cette image de carte postale, dans une ville touristique qui sait rester rurale. En hiver, c'est au zénith, vers 12h, que les bêtes sont guidées par les trois chiens Pitou, Beau et Pacha. Le premier, un border collie, cavale après les ovins, tandis que les deux autres, des Bergers des Pyrénées, sont plus patauds.

**Un troupeau,
c'est tout
un équilibre
écologique**



Les bêtes paissent sur des parcelles variées, pour varier leur alimentation. Elles consomment de la luzerne et du foin commun des prairies, comme des "pompiers naturels" qui évitent les incendies en se nourrissant de l'herbe si prompte à s'enflammer. Elles consomment aussi les "drêches" offertes par la brasserie des Albères : ces résidus d'orge, issus de la fabrication de la bière, sont riches en nutriments, pour des bêtes *"qui doivent manger varié et être tranquilles."* Pour boucler le cercle vertueux, les crottes des brebis font office d'engrais naturel au vignoble Deprade. Cet autre échange de bons procédés écologiques est effectué sans transactions marchandes.

Vive la vente directe

André a débuté en 1988 après avoir tenu une boucherie à Collioure, tôt concurrencée par les grandes surfaces. Il a possédé jusqu'à 400 brebis dans les années 1990, mais son troupeau n'en comporte plus que 110. La viande produite est vendue en caissettes, en direct aux consommateurs depuis 2015, principalement à Argelès-sur-Mer et dans les environs, jusqu'à Canet-en-Roussillon et Millas. Les bouchers-charcutiers locaux sont partenaires de son élevage et plusieurs restaurants argelésiens lui passent commande chaque semaine.

La réputation d'André est le fruit précieux d'un bouche-à-oreille. *"L'agneau élevé sous la mère n'a rien à voir avec celui de Nouvelle-Zélande que l'on trouve en grande surface, trop vite produit, en deux ou trois mois !"*, s'exclame André.



"Mes agneaux à moi exigent du temps et de la patience : je leur réserve jusqu'à cinq mois, les mères et les petits gambadent ensemble, ils ne sont pas enrhumés. Avec moi, il n'y a pas de saison de l'agneau, j'en produis toute l'année en invitant mes béliers dans le troupeau, de temps en temps."

14 troupeaux autrefois à Argelès

L'empreinte pastorale est forte chez André, car il y a eu trois bergers dans la famille : le grand-père paternel Feliu, descendu de Cerdagne, le père, Pierre, né à Saint-Cyprien, et le grand-père maternel, Jacques Vilallonga, de Saint-André. Ce métier très prenant, sans dimanches ni vacances, a toujours fonctionné par la passion. André Marti n'a pas oublié la charnière entre les années 1950 et 1960 : *"Il y avait 14 troupeaux quand j'étais gosse à Argelès !, dont un au centre du village."*

Demain, qui maintiendra l'activité ? Sa fille et son fils ne sont pas candidats, mais des formations spécifiques accompagnent les vocations. La rencontre entre tradition et exigences environnementales est parfaitement possible. Un successeur se présentera peut-être, mais cette question n'est pas encore à l'ordre du jour.

VILLAGE

25 AU 27
SEPTEMBRE
2020

FESTA MAJOR

St Côme • St Damien

DIMANCHE 27
MESSE CÉLÉBRÉE
EN MUSIQUE

des CABARET Argelésiens

VENDREDI 25 SEPTEMBRE • 21H
SAMEDI 26 SEPTEMBRE • 21H

ESPACE JEAN CARRÈRE

ENTRÉE : LIBRE PARTICIPATION

Réservation obligatoire à l'Office de Tourisme
+ d'infos sur argeles-sur-mer.com

OFFICE DE TOURISME
Argelés
sur mer